

候補名單條款及細則：

Waiting List Terms and Conditions:

1. 候補名單登記期由2015年9月9日開始，登記期完結日由富衛人壽保險(百慕達)有限公司(「富衛」)決定並另行公佈日期。您可於登記期透過自助息理財壽險計劃網頁輸入電郵地址。您有機會透過已登記的電郵地址在自助息理財壽險計劃(「本計劃」)收到**本計劃**接受申請的電郵通知(「電郵通知」)。您可憑該**電郵通知**內的申請通行碼到**本計劃**網頁預約時間親臨富衛任何一個客戶服務中心。會面當日，富衛將為您進行簡單財務需要分析以了解**本計劃**是否適合您的需要；一經確定**本計劃**迎合您選購保險產品的目標及需要，您便可立刻申請投保。

The registration of waiting list commences on 9 September 2015. The closing date of the registration period is determined and announced by FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited ("FWD"). You may register your email address through the Savie Insurance Plan's website during the registration period. You may receive a notification ("Notification Email") of the Savie Insurance Plan ("Plan") through the registered email address. You are able to make an appointment to visit one of our customer service centres through the **Plan's** website. On the day of appointment, **FWD** shall conduct a simple financial needs analysis ("FNA") to assess your suitability for the **Plan**. Once it is confirmed that the **Plan** meets your objective(s) and need(s), you may immediately apply for the **Plan**.

2. 您可選擇於登記電郵地址時同時留下您的電話號碼，在**電郵通知**發出後，富衛可能會以電話聯絡您。

During the registration, you may also leave your phone number. **FWD** may contact you upon the delivery of the **Notification Email**.

3. 富衛將全權篩選已登記的電郵地址並決定何時發出**電郵通知**。其**電郵通知**將包括申請通行碼和其條款及細則。您可能不會獲發**電郵通知**，而富衛恕不另行通知。

FWD shall, at its sole discretion, decide when and to which registered emails **Notification Email** selected by **FWD**, deliver the **Notification Email**. Each **Notification Email** will include an access code and its terms and conditions. You may not receive a **Notification Email** and no separate notice will be sent.

4. 部分網頁郵件供應商或許會把由富衛發出的**電郵通知**視為垃圾郵件，富衛建議您把富衛的電郵地址加進您的白名單內，以防止此問題出現。倘若您因此問題而不能接收**電郵通知**，富衛恕不為此負上任何責任。

Some webmail providers may classify **FWD** mails as spam; **FWD** recommends you to add **FWD** email address to the whitelist to prevent this problem. **FWD** shall not be responsible for any liability if you cannot receive the **Notification Email** due to this problem.

5. **電郵通知**及/或申請通行碼如有遺失，恕不重發或補發。如有任何爭議，富衛保留最終決定權。

The **Notification Email** and access code will not be reissued or replaced in the event of loss. Should any dispute arise; the decision of **FWD** shall be final and conclusive.

6. 您必須提供有效的電郵地址，如資料不正確或不全，將令登記無效，富衛不會另行通知。

You must provide a valid email address. Incorrect or incomplete information will render the registration invalid and no separate notification will be issued by **FWD**.

7. 於限量發售期間，每位申請人只限以一筆過繳付30,000 至 400,000港元申請**本計劃**保單一份。

During the limited sales period, each applicant can only apply one policy for the **Plan** by paying a single lump sum of HK\$30,000 to HK\$400,000.

8. 您的電郵地址和電話號碼只作與**本計劃**有直接相關的活動用途。

Your email address and phone number will only be used by **FWD** for the campaigns directly related to the **Plan**.

9. **富衛**保留一切修訂有關條款及細則之權利，包括於任何時候停止此活動並不會另行通知。如有任何爭議，**富衛**保留最終決定權。

FWD reserves the right to make any amendment to the terms and conditions, including discontinuing this campaign at any time without notice. Should any dispute arise; the decision of **FWD** shall be final and conclusive.

10. 本條款及細則的中英文版本如有歧異，概以英文版本為準。

Should there be any discrepancy between the English and the Chinese versions; the English version shall prevail.